



## Einweihung Bürgerzentrum und Rathaus

Hofweier – Niederschopfheim – Diersburg



**HELIA**  
Ladenbau  
[www.helia-ladenbau.com](http://www.helia-ladenbau.com)

Stilvolles Ambiente in öffentlichen Räumen

*Wir gratulieren zu Ihren  
attraktiven Räumen*

**HELIA Ladenbau GmbH**

In der Au 8

77704 Oberkirch-Nußbach

Tel.: +49 (0) 7805 / 91 898-0

Fax: +49 (0) 7805 / 91 898-101

[info@helia-ladenbau.com](mailto:info@helia-ladenbau.com)

## IMPRESSUM

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Hohberg. Titel, Umschlaggestaltung sowie Art und Anordnung des Inhalts sind zugunsten des jeweiligen Inhabers dieser Rechte urheberrechtlich geschützt. Nachdruck und Übersetzungen in Print und Online sind – auch auszugsweise – nicht gestattet.

Quellennachweis:

Fotos: Gemeinde Hohberg: Titelfoto links oben und rechts außen, Seiten 1, 2 unten, 3, 4, 5 links oben, 6, 7, 9 und 10

Fotostudio Frech, Offenburg: Titelseite mitte oben und großes Foto Mitte, Seiten 5 rechts außen und 11  
Architekten Harter+Kanzler, Freiburg: Seite 2 oben und 8.

Pläne auf den Seiten 13 – 15:

Fa. Brandschutzconsult, Ettenheim  
Texte: Seiten 3 – 5: Gemeinde Hohberg (Petjo Schimpf)  
Seiten 8 – 9: Architekten Harter+Kanzler, Freiburg

**mediaprint WEKA info verlag gmbh**  
Lechstraße 2, D-86415 Mering  
Tel. +49 (0) 8233 384-0  
Fax +49 (0) 8233 384-103  
[info@mp-infoverlag.de](mailto:info@mp-infoverlag.de)

[www.mp-infoverlag.de](http://www.mp-infoverlag.de)  
[www.alles-deutschland.de](http://www.alles-deutschland.de)  
[www.mediaprint.tv](http://www.mediaprint.tv)

77749172 / 1. Auflage / 2010

■ PUBLIKATIONEN ■ INTERNET ■ KARTOGRAFIE ■ WERBEMITTEL

**WEKA**  
**mediaprint**  
infoverlag

### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

mit der Fertigstellung des Bürgerzentrums mit neuem Rathaus wird ein markanter und wichtiger Punkt in der Geschichte der Gemeinde Hohberg gesetzt.

Die Neugestaltung der Ortsmitte und damit auch des bisherigen Verwaltungsgebäudes war seit langem ein Anliegen von Gemeinderat und Bürgermeister. Mit der beschlossenen Umgestaltung sowie dem Abriss des ehemaligen Lehrergebäudes wird Hofweier eine wirkliche Mitte erhalten. Mit dem Mut zu Neuem, das die historische Gemeindestruktur aufgreift, wird die „neue Mitte“ mit „alten Wurzeln“ einen städtebaulichen Akzent setzen. Und doch wird diese „neue Ortsmitte“ an die alte Gemeindestruktur erinnern. Unser Hohberg wird von diesem neuen attraktiven Erscheinungsbild über ihre Grenzen hinaus profitieren.

Ganz wichtig bei dieser Entscheidung war auch die Erhöhung der Bürgerfreundlichkeit und die Verbesserung der Arbeitsbedingungen der Beschäftigten der Verwaltung, die teilweise unter räumlich beengten Bedingungen arbeiteten. Es ist eine Stätte der Begegnung und Kommunikation entstanden. Im neuen Rathaus finden die Bürgerinnen und Bürger eine zentrale Anlaufstelle für ihre Anliegen an unsere leistungsfähige Verwaltung. Mit kundenfreundlichen Öffnungszeiten des neu eingerichteten Bürgerbüros und modernster Bürokommunikation bietet die Verwaltung ein nach modernsten Gesichtspunkten ausgerichtetes Dienstleistungsunternehmen. Im Bürgerbüro stehen Ihnen unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter mit Rat und Tat zur Seite.



In der vorliegenden Broschüre erhalten Sie einen Überblick über die Sachgebiete der Verwaltung, wo Sie sie finden und wer die Ansprechpartner sind. Die Außenflächen mit großzügig angelegten Parkplätzen bieten nunmehr einen barrierefreien Zugang zu den Räumen der Verwaltung und den geschaffenen Vereins- und Begegnungsräumen.

Ich wünsche Ihnen viel Spaß mit dieser Broschüre und freue mich, Sie recht bald im neuen Bürgerzentrum der Gemeinde Hohberg begrüßen zu können.

Ihr Bürgermeister



Klaus Jehle



**E-Werk  
Mittelbaden**

*Daheim gut versorgt*



[www.e-werk-mittelbaden.de](http://www.e-werk-mittelbaden.de)

## Inhalt

Grußwort des Bürgermeisters	1
Aus der alten Grundschule wird das neue Rathaus	3
Bilder vom Umbau	6
Neue Dorfmitte Hohberg-Hofweier	8
Der neue Sitzungssaal	10
Wen finde ich wo im Rathaus?	13



### Umbau eines Teiles des Erdgeschosses der alten Grundschule zum heutigen Polizeiposten

Die Baugenehmigung wurde am 24.02.2005 erteilt. Im Anschluss an die Baugenehmigung erfolgte die Ausschreibung und anschließend die Umsetzung der Baumaßnahme. Am 09.09.2005 konnte der neue Polizeiposten Hohberg eingeweiht werden.

### Realisierungswettbewerb „Rathaus Hohberg“

Die Umgestaltung der „Neuen Ortsmitte“ hat eine wechselhafte Vorgeschichte. Nachdem der Gemeinderat bereits aus drei Varianten eine Planungsvariante gewählt hatte, wurde auf Grund eines Bürgerbegehrens ein neues Verfahren in Gang gesetzt. Der Gemeinderat beschloss daraufhin, einen Architektenwettbewerb durchzuführen. Der Wettbewerb war erforderlich, um Ideen und Visionen Raum zu geben, welche eine Zeitschiene von mehreren Generationen betreffen sollten. Betreut wurde der Wettbewerb durch das Büro Stadtbauplan, Darmstadt. Der Gemeinderat beschloss in seiner Sitzung am 10.07.2007 die Besetzung des Preisgerichtes.

Die Umgestaltung des Gebäudeensembles Rathaus und ehemalige Grundschule mit Lehrerwohnhaus stand im Mittelpunkt dieses Wettbewerbes. Die Bedeutung der Gebäude und der Ortsmitte sollte in der Architektur angemessen zum Ausdruck kommen.

Die Preisgerichtssitzung fand am 15.11.2007 statt. Dabei wurden alle Wettbewerbsbeiträge von der Vorprüfung in einem Informationsrundgang ausführlich und wertfrei erläutert. Anschließend erörterte das Preisgericht in zwei Wertungsrundgängen Stärken und Schwächen der dargestellten Konzepte, besonders in Hinblick auf die in der Auslobung formulierten Kriterien:

- ◆ Städtebauliche Einfügung in die Dorfstruktur
- ◆ Umgang mit dem Gebäudestand
- ◆ Innere Raumbildung und Funktionalität
- ◆ Angemessenheit der Mittel

Drei Arbeiten blieben in der engeren Wahl und nach intensiver und ausführlicher Diskussion beschloss das Preisgericht einstimmig die Rangfolge der engeren Wahl. Das Preisgericht



## Aus der alten Grundschule wird das neue Rathaus



unter dem Vorsitz von Herrn Michael Muffler sprach sich als 1. Preisträger für das Architekturbüro Harter & Kanzler, Freiburg aus (Auszug aus dem Preisgerichtsprotokoll: Den Verfassern gelingt es mit erstaunlich wenigen und gut proportionierten städtebaulichen und hochbaulichen Elementen einen neuen und attraktiven Mittelpunkt für die Gemeinde zu schaffen). Der 2. Preis ging dabei an Lehmann Architekten, Offenburg.

Mit der Prämierung der Preisträger wurden die Voraussetzungen für die Umsetzung des Investitionsvorhabens geschaffen

und ein Architektenwettbewerb abgeschlossen, der für die Entwicklung der Gemeinde Hohberg einen wichtigen Baustein darstellt. Alle Arbeiten waren in einer öffentlichen Ausstellung vom 16. bis 25.11.2007 in der alten Grundschule zu sehen.

### Der Bau beginnt

Ein Bauausschuss, bestehend aus Gemeinderatsmitgliedern, wurde gebildet, seine erste Sitzung fand am 17.03.2008 statt. Bis zum Umzug ins neue Rathaus tagte der Ausschuss fünfzehn Mal. Die Baugenehmigungen erfolgten am 23.10.2008 und am



# Hogenmüller

## Schreiner-Fachbetrieb

Moderner Fensterbau	Glaserei
Innenausbau	Wintergärten
Haustüren	Rolläden
Möbelbau	Bestellungen

Schreiner-Fachbetrieb  
Hogenmüller GmbH  
Binzburgerstraße 24  
77749 Hohberg-Hofweier

Telefon (078 08) 91 08 92 + 12 23  
Fax (0 78 08) 91 08 93  
eMail: info@hogenmueller.com  
www.hogenmueller.com





### Ihr Kopier- und Plot-Spezialist in der Ortenau

- Großformatdruck bis 1,52 m Druckbreite
- CAD-Farbplots / Farbgroßkopien
- Posterboards / Werbebanner
- Fotokopien / Laserfarbkopien
- Spiralbindung / Laminieren
- Lettershop
- Buchbindung
- Präsentationssysteme

77723 Gengenbach  
Tel. 07803 / 980 270  
www.copybuehler.de





10.02.2009, in deren Anschluss unmittelbar mit den Arbeiten begonnen werden konnte. Das Richtfest wurde am 22.07.2009 gefeiert.

Der Umzug ins neue Rathaus fand am 25. und 26.02.2010 statt. Seit dem 01.03.2010 läuft der reguläre Dienstbetrieb, das Bürgerbüro ist künftig die erste Anlaufpunkt und zentrale Informationsstelle für den Bürger. Seit dem 15.03.2010 wird das ehemalige Rathausgebäude in der Freiburger Straße 30 zum Bürgerhaus umgebaut, das nicht nur verschiedenen Ver-

einen als neue Bleibe dient, sondern auch ein zentraler Begegnungspunkt für die Bürgerinnen und Bürger werden soll. Mit dem Abriss des funktionalen Anbaus am „alten Rathaus“ am 19.03.2010 begann die umfangreiche Sanierung und Neukonzeption des Gebäudes; die Fertigstellung ist für den Juli 2010 geplant.

Die offizielle Einweihung erfolgt am 02. Juli im Rahmen eines Festakts, mit dem zugleich das traditionelle Hofweierer Dorf- fest eröffnet wird.

Hoch- und Ingenieurbau  
Brücken-, Tunnel und Grundbau  
Industrie- und Gewerbebau  
Projektmanagement, Generalplanung  
Risk Management, Sonderkonstruktionen

**Beratung  
Planung  
Management**



- **Tragwerksplanung**
- **Mitwirkung Preisgericht Architektenwettbewerb**

Dipl.-Ing. Matthias Gerold

Reinhold-Frank-Str. 48b  
D - 76133 Karlsruhe

Fon: +49 721 1819-0  
Fax: +49 721 1819-60

mail@harrer-ing.de  
www.harrer-ing.de

Gesellschaft Beratender  
Ingenieure VBI mbH







## Neue Dorfmitte Hohberg-Hofweier



Das historische Bauensemble aus Rathaus und alter Schule wurde beim Umbau zur „Neuen Ortsmitte“ von Hohberg-Hofweier auf einen gemeinsamen Sockel gehoben. Eine Treppen- und Rampenanlage leitet vom Straßenniveau auf eine neue, erhöhte Platzanlage und verbindet das gesamte historische Bauensemble durch eine gemeinsame, repräsentative Eingangssituation.

Durch den Abbruch des Lehrerhauses werden mehrere positive Wirkungen erzielt: Zum einen wird ein effektiver Verwaltungs-

bau gewonnen, der hochwertige Raumangebote zur Verfügung stellt. Andererseits gewinnt das gesamte Baugesfüge durch die Freistellung des historischen Giebels der alten Schule an Ordnung und Ausdruckskraft. Eine schlanke Glasfuge mit Treppenhause schafft die notwendige respektvolle Distanz zwischen Alt und Neu. Durch den klaren, ausdrucksstarken Neubau als Erweiterung, wird ein weithin sichtbares Zeichen im Straßenraum geschaffen. Der schlanke Neubau wird dabei in bewussten Kontrast zum gedrungeneren Volumen der alten Schule gesetzt und verhält sich in Höhe und Kubatur dem historischen Nachbarn



PLANUNG + BAULEITUNG

h a r t e r + k a n z l e r  
A R C H I T E K T E N

Gretherstraße 8      79098 Freiburg      Tel 0761 / 150 669 0  
Fax 0761 / 150 669 30      freiburg@harter-kanzler.de      www.harter-kanzler.de

Ingenieurbüro  
für Versorgungstechnik

**VER**  
TEC<sup>GM</sup>BH

Beratung · Planung · Bauleitung

Tullastraße 17 · 77955 Ettenheim  
Industriegebiet Radackern  
Tel.: 07822 8670-0 · Fax: -29  
E-Mail: info@vertec-gmbh.de



gegenüber zurückhaltend. Die Vereinsaktivitäten sind räumlich entkoppelt von der Verwaltung im alten Rathaus. Das Freiräumen der historischen Gewölbekeller bedeutet vielversprechende Entwicklungsmöglichkeiten für das örtliche Vereinsleben, die durch das Raumangebot unter dem neu errichteten Dachstuhl noch erweitert werden.

Unter dem offenen Gebälk des historischen Dachstuhls der Alten Schule dagegen findet der Sitzungssaal in „klassischer“ Lage ein würdiges Ambiente. Es wird durch eine Firstöffnung

großzügig mit zenitalem Tageslicht versorgt. Die über dem Neubau in direkter Anbindung an den Sitzungssaal angelegte Terrassenfläche schafft hier eine ebenso attraktive, wie nützliche Ergänzung.

Das neu geordnete Bauensemble zeigt sich in repräsentativer und selbstverständlicher Verbundenheit als neue Einheit. Es definiert eine klar gefasste Platzanlage als neue Dorfmitte, die mit ihrem Entwicklungspotential der Freiflächen in Richtung Nordwesten einen integrativen Marktplatzcharakter erhält.

## SEITZ · STARK · BURGER VERMESSUNGSBÜRO

Öffentlich bestellte Vermessungsingenieure · Beratende Ingenieure · Sachverständige nach §5(3) LBO

Katastervermessung  
Entwurfs- und Bauvermessung  
Ingenieurvermessung  
Geoinformatik

**Vermessungskompetenz  
mit Brief und Siegel**

Amalie-Hofer-Straße 4 · 77656 Offenburg · Tel: 0781 / 9650-0 · Fax: 0781 / 9650-33 · info@seitz-stark-burger.de

IHR PARTNER IN DER REGIO

**AUFZUGTECHNIK SÜD GmbH**  
• Beratung • Planung • Neubau  
• Sonderanlagen • Umbau • Service  
• Instandsetzung • Notrufzentrale

**Haierweg 48  
79114 Freiburg  
Telefon 07 61 - 1 51 09 79 - 30**

## Der neue Sitzungssaal





Bürgerbüro (Zimmer 008)



Rechnungsamtsleiter (Zimmer 111)

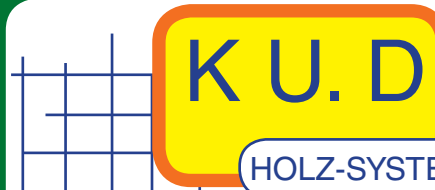


## Holzbau Münchenbach

■ Zimmerei ■ Treppenbau ■ Innenausbau ■ Altbausanierung

77749 Hohberg  
Bahnhofstraße 22  
Telefon: 07808/910212  
Telefax: 07808/910213

e-Mail: holzbau.muenchenbach@t-online.de



Neu-, Alt-, Umbau  
Gebäudeenergie-  
beratung

HOLZ-SYSTEMBAU

Reinhold Kopp  
Hermann Duffner

Am Helgenberg 7  
Tel.: 07832 969892  
Hermann.Duffner@t-online.de

77716 Haslach i.K.  
Fax: 07832 969891

*Blechverkleidung & Fenstermontage  
aus einer Hand!*

**BE RU** G M B H

BAUBLECHNEREI – BAUELEMENTE

- individuelle Blecharbeiten
- Dachwartung
- Metall und Glasdeckung
- Montage von Fenster und Türen
- Reparaturen

Industriestr. 14  
77955 Altdorf

Tel.: 07822 426602  
Fax: 07822 7891532

Mail: info@beru-gmbh.de  
Web: www.beru-gmbh.de

### Kreative Gestaltung von Malerarbeiten

- Beschriftungen
- Tapezierarbeiten
- Farbgestaltung
- Lasurtechniken
- Spachteltechniken
- Fassadengestaltung
- Vollwärmeschutz
- Industrielackierung



Maler- und Lackiertechnik  
Grünweg 2, 77716 Haslach  
Tel. 07832/91 19-14  
Fax 07832/91 19-26

*Design in*  
**METALL**

ANDREAS SCHÄFER  
Ihre Firma in  
Sachen Metall

77749 HOHBERG  
Am NUSSBUCKEL 5

TEL. 07808 / 94 38 38  
FAX. 07808 / 94 38 39  
MOBIL 0170 / 7 84 50 70

DESIGN-IN-METALL@T-ONLINE.DE  
WWW.METALLBETRIEB-SCHAEFER.DE

EG

**001 Bauamt**

Petjo Schimpf  
Tel. 07808 88-26  
E-Mail: schimpf@hohberg.de

**002 Sekretariat Bauamt**

Silke Eggs  
Tel. 88-27  
E-Mail: eggs@hohberg.de  
Andrea Mai  
Tel. 07808 88-27  
E-Mail: mai@hohberg.de

**003 Bautechnik / Friedhofsverwaltung**

Axel Feiler  
Tel. 07808 88-28  
E-Mail: feiler@hohberg.de  
Susanne Wolber  
Tel. 07808 88-25  
E-Mail: wolber@hohberg.de

**007 Polizei**

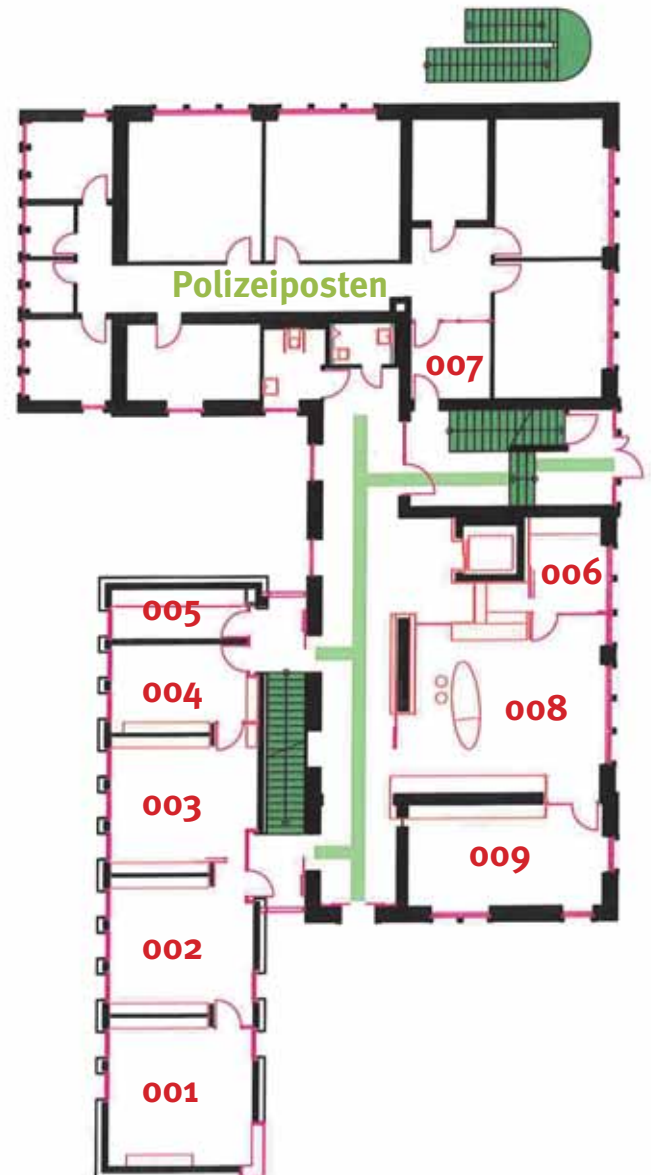
Tel. 07808 91480  
E-Mail: hohbergpp@pdog.bwl.de

**008 Bürgerbüro**

Sabine Junker  
Tel. 07808 88-23  
E-Mail: junker@hohberg.de  
Sekretariat Hauptamt  
Angela Jutta Stoll  
Tel. 07808 88-21  
E-Mail: stoll@hohberg.de

**009 Hauptamtsleiter**

Dirk Sauer  
Tel. 07808 88-20  
E-Mail: sauer@hohberg.de



# Wen finde ich wo im Rathaus?

## 1. OG

### 101 Bürgermeister

Klaus Jehle  
Tel. 07808 88-11  
E-Mail: jehle@hohberg.de

### 102 Sekretariat Bürgermeister

Annita Tettweiler  
Tel. 07808 88-12  
E-Mail: tettweiler@hohberg.de  
bzw. rathaus@hohberg.de

### 103 Personal / Organisation / Vereine

Ute Michel  
Tel. 07808 88-15  
E-Mail: michel@hohberg.de  
Beate Schulz  
Tel. 07808 88-16  
E-Mail: schulz@hohberg.de

### 104 Personal / Organisation / Vereine

Rüdiger Santo  
Tel. 07808 88-14  
E-Mail: santo@hohberg.de

### 106 Grundbuchamt / Standesamt

Sascha Heinen  
Tel. 07808 88-40  
E-Mail: heinen@hohberg.de

### 107 Grundbuchamt

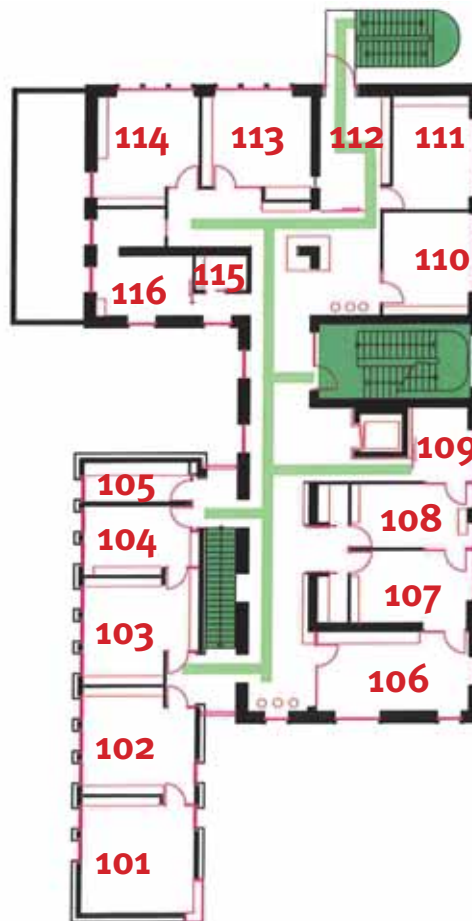
Eva Wolk-Hausen  
Tel. 07808 88-41  
E-Mail: wolk-hausen@hohberg.de

### 108 Standesamt

Christina Scheidecker  
Tel. 07808 88-42  
E-Mail: scheidecker@hohberg.de

### 110 Liegenschaften

Michaela Eberle  
Tel. 07808 88-37  
E-Mail: eberle@hohberg.de  
Manuela Lehmann  
Tel. 07808 88-37  
E-Mail: lehmann@hohberg.de





## 111 Rechnungsamtsleiter

Christof Kaiser  
Tel. 07808 88-30  
E-Mail: kaiser@hohberg.de

## 112 Sekretariat

Angelika Bläsi  
Tel. 07808 88-36  
E-Mail: blaesi@hohberg.de  
Wald / Schülerbetreuung  
Helga Feißt  
Tel. 07808 88-36  
E-Mail: feisst@hohberg.de

## 113 Gemeindekasse

Ralf Hogenmüller  
Tel. 07808 88-32  
E-Mail: hogenmueller@hohberg.de  
Silke Meier  
Tel. 07808 88-31  
E-Mail: meier@hohberg.de

## 114 Wasserversorgung

Ralf Hauswirth  
Tel. 07808 88-34  
E-Mail: hauswirth@hohberg.de

## Steuern / Abgaben

Stefanie Mark  
Tel. 07808 88-35  
E-Mail: mark@hohberg.de

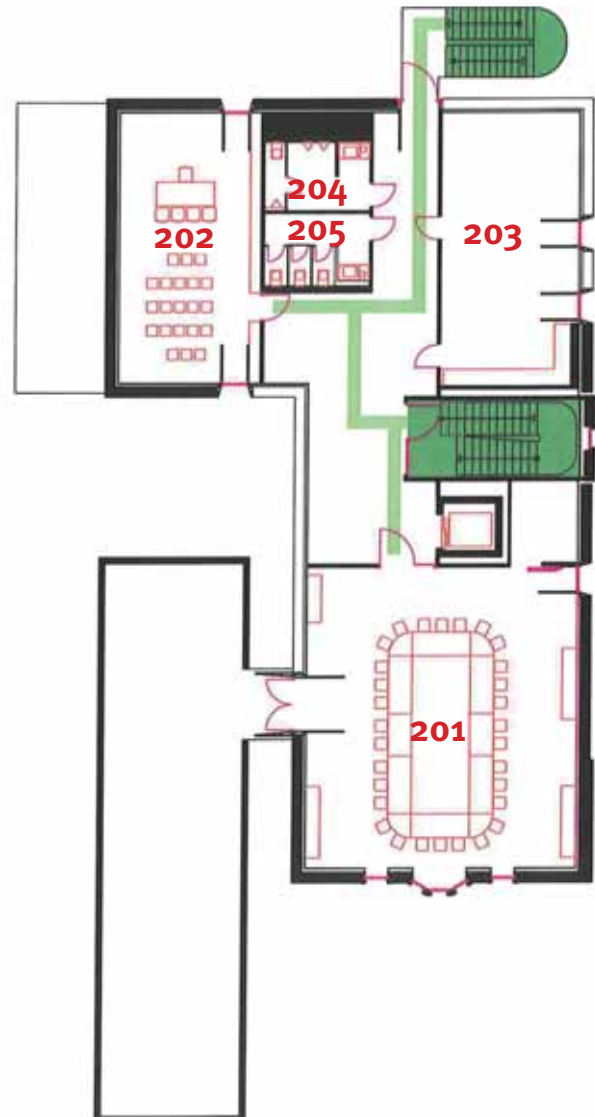
## 116 EDV

Jutta Reichenbach  
Tel. 07808 88-33  
E-Mail: reichenbach@hohberg.de

## 2. OG

201 Sitzungssaal

202 Trauzimmer



[www.getraenke-jehle.de](http://www.getraenke-jehle.de)

Getränke  
**Jehle**

Binzburgerstraße 13  
77749 Hohberg-  
Hofweier  
Telefon 0 78 08 /4 39

**spotex**  
VERTRIEBS GMBH

Gewerbestr. 6 • 77749 Hohberg  
Tel. 07808-94490 • Fax 07808-944944

[www.spotex.de](http://www.spotex.de)

**Katharina Brockmann**  
Dipl.-Sozialpädagogin

- Neuroedukation
- Gehirncoaching
- Lernberatung

Weberstr. 10 • 77749 Hohberg  
Tel. 07808 99343  
[www.Kinesiologie-brockmann.de](http://www.Kinesiologie-brockmann.de)

**Raumkonzepte, die überzeugen.  
Räume, die funktionieren.**

**KIST**  
Die Büro- & Objektrentier

Offenburg Schramberg Saarbrücken Konstanz Leipzig Halle Dresden Jena [www.kist.de](http://www.kist.de)

Wir gratulieren zur Einweihung des Bürgerzentrums und Rathauses

[www.betreutes-wohnen-hohberg.de](http://www.betreutes-wohnen-hohberg.de)

**Ambulanter Dienst**  
Leitung: Andrea Schmid Tel.: 07808-3822

**Tagesbetreuung**  
Leitung: Ursula Kupfer Tel.: 07808-7556

**Spiel-Nachmittag**  
Gertrud von Traitteur Tel.: 07808-2908

**Seniorenbegegnungen**  
Dietersburg: Carola Benthin Tel.: 07808-1682  
Hofweier: Margarita Herzog Tel.: 07808-3264  
Niederschopfheim: Eilfriede Huber Tel.: 07808-2984

**Haus der Begegnung**  
Hauptstrasse 58  
77749 Hohberg-Niederschopfheim  
[info@betreutes-wohnen-hohberg.de](mailto:info@betreutes-wohnen-hohberg.de)

**Unterstützen auch Sie die Arbeit des Vereins - Werden Sie Mitglied!**

**HANS HERR**  
Gas- und Wasserinstallationen  
Blecherei • Haustechnik  
Solaranlagen • Haushaltswaren

Dorfstr. 66 • 77749 Hofweier  
Tel. 07808 2256 • Fax 07808 7464  
E-Mail: [hans-herr@t-online.de](mailto:hans-herr@t-online.de)

**fachbetrieb der Innung**  
Mitglied im Fachverband

sanitär  
heizung  
klima

**Für die Menschen in der Region**

Mit 500 Mitarbeitern und 42 Geschäftsstellen auch in Ihrer Nähe.

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

[www.volksbank-lahr.de](http://www.volksbank-lahr.de) **Volksbank Lahr eG**



*Hilfe  
und  
Stütze  
Daheim*



**Ambulanter Pflegedienst und häusliche Krankenpflege  
Abrechnung mit allen Kassen**

**Johanna Meier** · Krankenschwester · 77749 Hohberg-Diersburg · Talstr. 18  
**Telefon: 0 78 08/91 11 42** · Fax: 0 78 08/91 11 67 · **Mobil: 01 71/8 38 24 92**  
Internet: www.hsd-meier.de



**Rössle-Apotheke**

APOTHEKERIN PHILIPPINE TRAEGER E.K. · FREIBURGER STRASSE 28  
77749 HOFWEIER · TELEFON: 0 78 08/34 68 · TELEFAX: 0 78 08/20 11

- Zustelldienst
- Weinuntersuchungen
- Verleih von Babywaagen
- Impfberatung
- Verleih von Milchpumpen
- Kompressionsstrümpfe nach Maß

Fragen Sie uns - Wir beraten Sie gerne zu allen Gesundheitsthemen!

## Gasthaus „Linde“

Hofweier, Dorfstraße 51, Tel. 07808 913703

- Badisch-polnische Küche
- Kegelbahn

### Unsere Öffnungszeiten:

Mi – Sa ab 16.00 Uhr  
So + Feiertag ab 11.00 Uhr  
und nach Vereinbarung  
Ruhetag Montag + Dienstag

**Gerne  
für  
Sie  
da**

## Gasthof Sonne Niederschopfheim



Ihr Haus für Gesellschaften und Feierlichkeiten  
mit Räumlichkeit bis 120 Pers.



Wir empfehlen gepflegte, gutbürgerliche Speisen,  
ganz besonders unsere Lammspezialitäten.

flotter Partyservice

Raum-Miete ab 40 Personen

Essen auf Rädern 7-Tage Woche

**Fam. Feibt Tel.: 07808 2206 Alte Landstr. 22**

## ÖKUMENISCHE SOZIALSTATION

**ST. MARTIN** GENGENBACH  
HOHBERG e. V.



eMail: Sozialstation-Gengenbach-Hohbg@t-online.de

Leutkirchstraße 32 a  
77723 Gengenbach  
Telefon 07803 / 98 05 40  
Telefax 07803 / 98 05 41

*Bei uns sind Sie in guten  
Händen!*

- Wir begleiten Sie und betreuen Sie zu Hause bei Krankheit und Pflegebedürftigkeit.
- Wir fördern Ihre Selbständigkeit, damit Sie möglichst lange zu Hause bleiben können.
- Wir sind für Sie da bis zur letzten Lebensphase.
- Wir wollen Sie und Ihre Angehörigen unterstützen und entlasten.
- Hausnotruf

### **Grundpflege**

- Körperpflege
- Hilfe beim An- und Auskleiden
- Lagern, Mobilisation
- Hilfe bei der Nahrungsaufnahme
- Hilfe bei Ausscheidungen

### **Behandlungspflege nach ärztlicher Verordnung**

- Wundversorgung /  
Verbandswechsel
- Injektionen (i.m. und s.c.)
- Überwachung von Blutzucker  
und Blutdruck
- Verabreichung und Überwachung  
von Medikamenten
- Durchführung und Überwachen  
von Sondenernährung und  
Infusionen
- Stomaversorgung
- Katheterpflege und -wechsel
- Pflege und Wechsel von  
Trachealkanülen

### **Hauswirtschaftliche Versorgung**

- Einkäufe
- Hilfe im Haushalt
- Zubereitung von Mahlzeiten



Wir sind im Notfall für unsere Patienten rund um die Uhr erreichbar.



**ALU  
Mock**  
Aluminiumbearbeitung

## Mechanische Bearbeitung von Aluminiumprofilen



*Aluminium...  
...wir machen was draus!*

AluMock GmbH  
77749 Hohberg-Hofweier  
Im Schwaderloch 2  
Tel.: 0781 95650  
Fax: 0781 95 65 39  
www.alumock.de  
info@alumock.de

**H.&D. JEHLE GdBR**  
mech. Werkstätte · CNC-Kleinteile

Talstraße 39 · 77749 Hohberg-Diersburg  
Tel. 07808 3601 · Fax 07808 7932  
E-Mail: Jehle-CNC@t-online.de

*Der Erdbau-Fachbetrieb seit über 35 Jahren*

- Tiefbau
- Planierarbeiten
- Abbruch



- Aushub
- Kanalarbeiten
- 95 mm Durchpressungen

Helmut Feger GmbH · Talstraße 25a · 77749 Hohberg-Diersburg  
Telefon 0 78 08 / 27 43 und 72 68 · Fax 0 78 08 / 8 43 15



- Moderne Heiztechnik
- Bio-Heizanlagen
- Gas- und Wasser
- Solaranlagen
- Wärmepumpen

**Hans & Dieter Schneider**

Hans & Dieter Schneider oHG  
Kreisstraße 7  
D-77749 Hohberg-Diersburg

Telefon 07808 7515 / 7880  
Telefax 07808 99461

E-Mail: hans@schneider-hohberg.de • dieter@schneider-hohberg.de

Die Ortenauer  
Computer-Profis!



**Computer - Netzwerke - Software - Web**

Tel.:  
07808-914180

Ludwig-Huber-Str. 6, 77749 Hohberg  
www.sitatec.de info@sitatec.de

RECHTSANWÄLTE



**SCHAUDEL-DEL DEO & SCHAUB**

**DINO SCHAUDEL-DEL DEO**

**Schwerpunkte:**

Straf- / Bußgeldverfahren  
Erbrecht  
Arbeitsrecht  
Baurecht  
Insolvenzrecht

**MARTIN SCHAUB**

FACHANWALT FÜR FAMILIENRECHT

**Schwerpunkte:**

Familienrecht  
Unfallregulierung  
Mietrecht  
Kaufrecht  
Arbeitsrecht

Talstraße 1  
77955 Ettenheim  
Tel. 07822 89180  
Fax 07822 891818  
kanzlei@schauheldeldeo-schaub.de

